

Service public fédéral Emploi,
Travail et Concertation sociale

**ADMINISTRATION DES
RELATIONS COLLECTIVES
DU TRAVAIL**
Direction du Greffe



Federale overheidsdienst
Werkgelegenheid, Arbeid
en Sociaal Overleg
**ADMINISTRATIE VAN DE
COLLECTIEVE
ARBEIDSBETREKKINGEN**
Directie van de Griffie

ERRATUM

Commission paritaire du commerce
alimentaire
n° 119

**CCT n°58959/CO/119
du 05/07/2001**

Correction du texte en néerlandais :

- à l'article 8, une phrase manque :
« *Deze collectieve
arbeidsovereenkomst heft de
collectieve arbeidsovereenkomst van
30juni 1999 op* ».

- la référence à l'article 2 § 2 inscrite
à l'article 3 § 2 est remplacé par la
référence à l'article 2 § 3 comme
suit : « *Wanneer de toepassing aan
de conventionele loonsverhogingen
voorzien in het artikel 2 § 3 van deze
overeenkomst een onderneming uit
de vleessector... vóór 1juli 2002, de
onderneming vrijgesteld worden van
de loonsverhogingen vermeld in het
artikel 2 § 3.* ».

Décision du 02 -07- 2003

ERRATUM

Paritair Comité voor de handel in
voedingswaren
nr. 119

**CAO nr. 58959/CO/119
van 05/07/2001**

Verbetering van de Nederlandse
tekst :

- in het artikel 8 ontbreekt een zin :
« *Deze collectieve
arbeidsovereenkomst heft de
collectieve arbeidsovereenkomst van
30juni 1999 op* ».

- de referte van het artikel 2 § 2
ingeschreven in het artikel 3 § 2
wordt vervangen door de referte van
het artikel 2 § 3 als volgt : « *Wanneer
de toepassing aan de conventionele
loonsverhogingen voorzien in het
artikel 2 § 3 van deze overeenkomst
een onderneming uit de
vleessector... vóór 1juli 2002, de
onderneming vrijgesteld worden van
de loonsverhogingen vermeld in het
artikel 2 § 3.* ».

Beslissing van 02 -07- 2003

COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 5 JULI 2001

UURLONEN VAN DE WERKLIEDEN DIE TECHNISCHE SLAGERIJ-, SPEKSLAGERIJ- EN PENSERIJFUNCTIES UITOEFENEN

Artikel 1 - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing :

- 1) op de werklieden en werksters die technische slagerij-, spekslagerij en penserijfuncties uitoefenen in de ondernemingen die onder het Paritair comité voor de handel in voedingswaren ressorteren met uitzondering van de leerlingen wier leerovereenkomst door het Ministerie van Middenstand gehomologeerd is;
- 2) op de werkgevers die de in 1) bedoelde werklieden en werksters tewerkstellen.

Zij is niet van toepassing op de andere werklieden en werksters van deze ondernemingen voor wie de algemene loonovereenkomsten van dit comité blijven gelden.

Artikel 2 - § 1 - De minimumuurlonen der werklieden en werksters worden volgens hun leeftijd en hun jaren praktijk in het vak vastgesteld.

§ 2 - Vanaf 1 mei 2001 zullen zij als volgt zijn vastgesteld :

- in de ondernemingen die 50 werknemers of meer tewerkstellen :

Arbeidsregeling van 38 uur per week

LEEFTIJD	JAREN PRAKTIJK					
	0	1	2	3	4	5
21 jaar	8,66 €	8,93 €	9,14 €	9,38 €	9,59 €	9,81 €

- in de ondernemingen die 10 tot 49 werknemers tewerkstellen :

Arbeidsregeling van 38 uur per week

LEEFTIJD	JAREN PRAKTIJK					
	0	1	2	3	4	5
21 jaar	8,42 €	8,70 €	8,91 €	9,14 €	9,36 €	9,58 €

- in de ondernemingen die 10 tot 49 werknemers tewerkstellen :

Arbeidsregeling van 39 uur per week

LEEFTIJD	JAREN PRAKTIJK					
	0	1	2	3	4	5
21 jaar	8,26 €	8,53 €	8,72 €	8,96 €	9,17 €	9,38 €

in de ondernemingen die minder dan 10 werknemers tewerkstellen :

LEEFTIJD	JAREN PRAKTIJK					
	0	1	2	3	4	5
21 jaar	8,20 €	8,47 €	8,66 €	8,90 €	9,11 €	9,32 €

NEERLEGGING-DEPÔT | REGISTR.-ENREGISTR.
 18-07-2001
 28/9/2001
 NFR. No 58959 M11119.

§ 3 - De in § 2 vastgestelde minimumuurlonen evenals de werkelijk betaalde uurlonen worden verhoogd :

- op 1 juli 2001 met 0,8 %;
- op 1 juli 2002 met 1,0 %;
- op 1 december 2002 met een percentage, vastgelegd in het Paritair comité voor de arbeiders van de Handel in voedingswaren vóór 31 oktober 2002. Het Paritair comité zal deze verhoging vaststellen door de in het Akkoord voor de jaren 2001 en 2002 van 14 juni 2001 overeengekomen verhoging, verhoogd met 100, zijnde 105,8, te delen door 100 verhoogd met de gecumuleerde kost van de opeenvolgende indexeringen en loonsverhogingen van de jaren 2001 en 2002.

Voor de werklieden en werksters van minder dan 21 jaar worden deze verhogingen toegepast rekening houdend met de degressiviteit, vastgesteld in artikel 6.

Artikel 3 - § 1 - In de ondernemingen die 50 werknemers of meer tewerkstellen (berekend op basis van de criteria vervat in de wetgeving en de omzendbrieven betreffende de verkiezingen van de ondernemingsraden) kan de in artikel 2, § 3 bedoelde loonsverhoging met 0,8 % op 1 juli 2001 door een collectieve arbeidsovereenkomst, gesloten in de onderneming vóór 30 september 2001 omgezet worden tot een ander voordeel, waarvan de kost in geen geval hoger kan zijn dan de 0,8 % voorzien in genoemd artikel.

Deze bedrijfsovereenkomsten mogen evenwel niet tot gevolg hebben dat er afgeweken wordt van de sectorale minimumlonen.

§2 - Wanneer de toepassing van de conventionele loonsverhogingen voorzien in artikel 2 § 3 van deze overeenkomst een onderneming uit de vleessector in moeilijkheden kan brengen omwille van economische omstandigheden zoals hoge werkloosheid, vermindering van het productievolume, duidelijke vermindering van de rendabiliteit enz., dan kan, middels een collectieve arbeidsovereenkomst ondertekend door de regionale vakbondssecretarissen en gesloten vóór 1 juli 2002, de onderneming vrijgesteld worden van de loonsverhogingen vermeld in artikel 2 § 3.

Deze overeenkomsten mogen niet als gevolg hebben dat er afgeweken wordt van de sectorale minimumlonen en minimumpremies.

Artikel 4 - De in artikel 2 vastgestelde minimumuurlonen omvatten alle premies en conventionele voordelen, uitgezonderd dé premies voorzien in nationale overeenkomst.

Artikel 5 - Voor de toepassing van artikel 2 worden als jaren praktijk beschouwd :

- a) de jaren dienst in een technische slagerij-, spekslagerij- of penserijfunctie, gerealiseerd in één of meerdere ondernemingen;
- b) de jaren vakopleiding onder een door het ministerie van Middenstand gehomologeerde overeenkomst;
- c) de twee derden van de studiejaren in een dagberoepschool (of centrum voor deeltijds onderwijs, minimum halftijds, door een getuigschrift bevestigd);
- d) de helft van de studiejaren in een avond- of zondagberoepsschool, door een getuigschrift bevestigd.

Artikel 6 - De minimumuurlonen van de werklieden en werksters die minder dan 21 jaar oud zijn worden vastgesteld op de volgende percentages van de bedragen der minimumuurlonen van de werklieden en werksters van 21 jaar :

- 20 jaar : 97,5%
- 19 jaar : 92,5%
- 18 jaar : 85%
- 17 jaar : 77,5%
- 16 jaar : 70%
- 15 jaar : 70%
- 14 jaar : 70%

Artikel 7 - De bij artikel 2, § 2 vastgestelde minimumuurlonen worden gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001 van het Paritair comité voor de handel in voedingswaren tot koppeling van de lonen aan het indexcijfer der consumptieprijzen. Ze staan tegenover indexcijfer 106,72.

*helt de CAO Van 30 mei FS 99 op tot
instelling van de lonen
leg*

Artikel 8 - Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 mei 2001 en houdt op van kracht te zijn op 31 maart 2003.

Op 1 april van elk jaar wordt zij stilzwijgend verlengd voor een periode van één jaar, behoudens opzegging door één van de partijen uiterlijk drie maanden vóór het verstrijken van de collectieve arbeidsovereenkomst per aangetekende brief gericht aan de Voorzitter van het Paritair comité voor de handel in voedingswaren, die de leden van het paritair subcomité voor de slagerij, de spekslagerij en de penserij ervan op de hoogte brengt.

OPMERKINGEN

1. De waarborgen voor sociale en loonsvrede zijn toepasselijk op deze overeenkomst gedurende haar ganse geldigheidsduur overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 februari 1966 die het begrip sociale vrede bepaalt en het protocolakkoord van 14 juni 2001.
2. Tot 31 december 2001 inbegrepen dienen de bedragen die in deze collectieve arbeidsovereenkomst uitgedrukt werden in Euro, als volgt begrepen te worden (uitgedrukt in Belgische frank) :

LEEFTIJD	JAREN PRAKTIJK					
	0	1	2	3	4	5
21 jaar	349,30fr	360,40fr	368,65fr	378,30 fr	386,85fr	395,80 fr
21 jaar	8,66£	8,93€	9,14€	9,38€	9,59€	9,81€

LEEFTIJD	JAREN PRAKTIJK					
	0	1	2	3	4	5
21 jaar	339,85 fr	351,10 fr	359,25 fr	368,90 fr	377,45 fr	386,40 fr
21 jaar	8,42 €	8,70 €	8,91 €	9,14 €	9,36 €	9,58 €

LEEFTIJD	JAREN PRAKTIJK					
	0	1	2	3	4	5
21 jaar	333,30 fr	344,05 fr	351,90 fr	361,35 fr	369,85 fr	378,40 fr
21 jaar	8,26 €	8,53 €	8,72 €	8,96 €	9,17 €	9,38 €

LEEFTIJD	JAREN PRAKTIJK					
	0	1	2	3	4	5
21 jaar	330,75 fr	341,50 fr	349,40 fr	358,95 fr	367,35 fr	375,90 fr
21 jaar	8,20 €	8,47 €	8,66 €	8,90 €	9,11 €	9,32 €

CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DU 5 JUILLET 2001

**SALAIRES HORAIRES DES OUVRIERS EXERÇANT
DES FONCTIONS TECHNIQUES DE BOUCHERIES, CHARCUTERIES ET TRIPERIE**

Article 1 - La présente convention collective de travail s'applique :

- 1) aux ouvriers et ouvrières exerçant des fonctions techniques de boucheries, charcuterie et triperie dans les entreprises ressortissant à la Commission paritaire du commerce alimentaire, à l'exception des apprentis dont le contrat d'apprentissage est homologué par le ministre des Classes moyennes;
- 2) aux employeurs qui occupent les ouvriers et ouvrières visés au 1).

Elle ne s'applique pas aux autres ouvriers et ouvrières de ces entreprises, qui demeurent soumis aux conventions générales de salaires de ladite convention.

Article 2 -

§ 1 - Les salaires horaires minimums des ouvriers et ouvrières sont fixés en fonction de leur âge et de leurs années de pratique du métier.

§ 2 - Au 1er mai 2001, ils se présentent comme suit :

- dans les entreprises occupant 50 travailleurs ou plus :

Régime de travail de 38 heures par semaine

AGE	ANNEES DE PRATIQUE					
	0	1	2	3	4	5
21 ans	8,66 €	8,93 €	9,14 €	9,38 €	9,59€	9,81 €

- dans les entreprises occupant de 10 à 49 travailleurs :

Régime de travail de 38 heures par semaine

AGE	ANNEES DE PRATIQUE					
	0	1	2	3	4	5
21 ans	8,42 €	8,70 €	8,91 €	9,14 €	9,36 €	9,58 €

- dans les entreprises occupant de 10 à 49 travailleurs :

Régime de travail de 39 heures par semaine

AGE	ANNEES DE PRATIQUE					
	0	1	2	3	4	5
21 ans	8,26 €	8,53 €	8,72 €	8,96 €	9,17 €	9,38 €

- dans les entreprises occupant moins de 10 travailleurs :

Régime de travail de 39 heures par semaine

AGE	ANNEES DE PRATIQUE					
	0	1	2	3	4	5
21 ans	8,20 €	8,47 €	8,66 €	8,90 €	9,11 €	9,32 €

MEERLEGGING-DEPOT | REGISTR.-ENREGISTR.
 19-07-2001
 28/9/2001
 N° NR. 58 959/02/1119

§ 3 - Les salaires horaires minimums fixés au § 2 ainsi que les salaires effectivement payés sont augmentés comme suit :

- au 1er juillet 2001 de 0,8 % ;
- au 1er juillet 2002 de 1,0 % ;
- au 1er décembre 2002 d'un pourcentage, fixé par la Commission paritaire des ouvriers du commerce alimentaire avant le 31 octobre 2002. La Commission paritaire fixera cette augmentation calculé en divisant l'augmentation nominale convenue dans l'accord pour les années 2001 et 2002 du 14 juin 2001, majorée de 100, soit 105,8, par 100 augmenté du coût cumulé des indexations et augmentations salariales successives des années 2001 et 2002.

Pour les ouvriers et ouvrières âgés de moins de 21 ans, ces augmentations s'appliquent en tenant compte des pourcentages de dégressivité fixés à l'article 6.

Article 3 - §1 - Dans les entreprises de 50 travailleurs ou plus (calculé sur base de la législation et des circulaires en matière d'élections des conseils d'entreprises) l'augmentation de 0,8 % au 1er juillet 2001, prévue à l'article 2, §3 peut être transformée par une convention collective de travail conclue en entreprise avant le 30 septembre 2001, en un autre avantage, dont le coût ne peut en aucun cas dépasser les 0,8 % prévus à l'article précédent.

Ces conventions d'entreprise ne peuvent avoir comme conséquence de déroger aux salaires minima sectoriels et aux primes minima.

§2 - Au cas où l'application des augmentations salariales conventionnelles prévues à l'article 2 §3 de la présente convention, peut mettre en danger une entreprise du secteur de la viande par suite de circonstances économiques telles que le chômage important, la diminution du volume de production, la diminution significative de la rentabilité, etc ... l'entreprise peut être dispensée des augmentations salariales conventionnelles prévues à l'article 2 §3, par convention collective de travail signée avant le 1er juillet 2002 par les secrétaires syndicaux régionaux .

Ces conventions d'entreprise ne peuvent avoir comme conséquence de déroger aux salaires minima sectoriels et aux primes minima.

Article 4 - Les salaires horaires minimums fixés à l'article 2 s'entendent toutes primes et avantages conventionnels compris, à l'exception des primes prévues par des conventions nationales.

Article 5 - Sont à considérer comme années de pratique pour l'application de l'article 2 :

- a) les années de service dans une fonction technique de boucherie, charcuterie ou triperie réalisées dans une ou plusieurs entreprises;
- b) les années d'apprentissage sous contrat homologué par le ministère des Classes moyennes;
- c) les deux tiers des années d'études dans une école professionnelle de jour ou un centre d'enseignement à horaire réduit, mi-temps minimum, prouvées par certificat;
- d) la moitié des années d'études dans une école professionnelle du soir ou du dimanche, prouvée par certificat.

Article 6 - Les salaires horaires minimums des ouvriers et ouvrières âgés de moins de 21 ans sont fixés aux pourcentages suivants des montants des salaires horaires minimums des ouvriers et ouvrières âgés de 21 ans :

- 20 ans : 97,5 %
- 19 ans : 92,5 %
- 18 ans : 85 %
- 17 ans : 77,5 %
- 16 ans : 70 %
- 15 ans : 70 %
- 14 ans : 70 %

Article 7 - Les salaires horaires minimums fixés à l'article 2, § 2 sont rattachés à l'indice des prix à la consommation conformément à la convention collective de travail du 5 juillet 2001 de la Commission paritaire du commerce alimentaire liant les salaires à l'indice des prix à la consommation. Ils correspondent à l'indice 106,72.

Article 8 - La présente convention collective remplace la convention collective du 30 juin 1999 fixant les salaires. Elle entre en vigueur le 1er mai 2001 et cesse de produire ses effets le 31 mars 2003.

Le 1er avril de chaque année elle est prorogée par tacite reconduction pour une période d'un an, sauf dénonciation par une des parties, signifiée au plus tard trois mois avant l'échéance de la convention collective de travail, par lettre recommandée adressée au Président de la Commission paritaire du commerce alimentaire, qui en informe les membres.

REMARQUES

1. Les garanties de paix sociale et salariale sont applicables à la présente convention pendant toute la durée de sa validité conformément à la convention collective du 8 février 1966 fixant la notion de paix sociale et au protocole d'accord du 14 juin 2001.
2. Jusqu'au 31 décembre 2001 y compris, les montants exprimés en Euro dans la présente convention collective de travail, doivent être compris comme suit (exprimés en francs belges) :

age	Années de pratique					
	0	1	2	3	4	5
21 ans	349,30fr	360,40fr	368,65 fr	378,30fr	386,85 fr	395,80fr
21 ans	8,66 €	8,93 €	9,14 €	9,38 €	9,59 €	9,81 €

<i>age</i>	<i>Années de pratique</i>					
	<i>0</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>5</i>
<i>21 ans</i>	<i>339,85fr</i>	<i>351, Wfr</i>	<i>359,25 fr</i>	<i>368,90fr</i>	<i>377,45 fr</i>	<i>386,40 fr</i>
<i>21 ans</i>	<i>8,42 €</i>	<i>8,70 £</i>	<i>8,91 €</i>	<i>9,14 €</i>	<i>9,36 £</i>	<i>9,58 €</i>

<i>age</i>	<i>Années de pratique</i>					
	<i>0</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>5</i>
<i>22 ans</i>	<i>333,30 fr</i>	<i>344,05 fr</i>	<i>351,90 fr</i>	<i>361,35 fr</i>	<i>369,85 fr</i>	<i>378,40fr</i>
<i>22 ans</i>	<i>8,26 €</i>	<i>8,53 €</i>	<i>8,72 €</i>	<i>8,96 €</i>	<i>9,17 €</i>	<i>9,38 €</i>

<i>age</i>	<i>Années de pratique</i>					
	<i>0</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>5</i>
<i>22 ans</i>	<i>330,75 fr</i>	<i>341,50 fr</i>	<i>349,40fr</i>	<i>358,95 fr</i>	<i>367,35 fr</i>	<i>375,90 fr</i>
<i>21 jaar</i>	<i>8,20 €</i>	<i>8,47 €</i>	<i>8,66 €</i>	<i>8,90 €</i>	<i>9,22 €</i>	<i>9,32 €</i>